



T.124.00

TERMOSTATO DIGITALE PER PANNELLI SOLARI

MANUALE DI ISTRUZIONI



COMPONENTE IMPIANTISTICO NON DESTINATO AL PUBBLICO CONSUMO - DESIGNED IN ITALY - MADE IN EXTRA UE COUNTRY



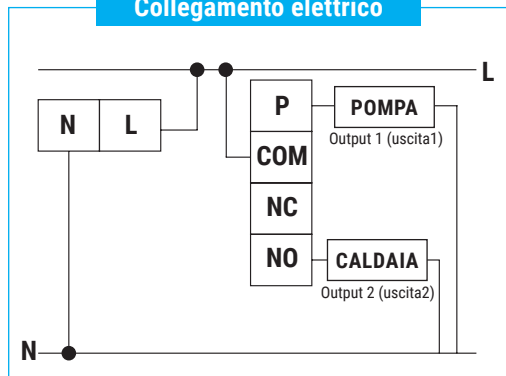
ANTARES® for water & fire S.r.l. - Via degli Alpini, 144 - 55100 Lucca - ITALIA
Tel. + 39 0583 473701 Fax +39 0583 494366 - ant3@antaresint.com - www.antaresint.com

Avvertenze

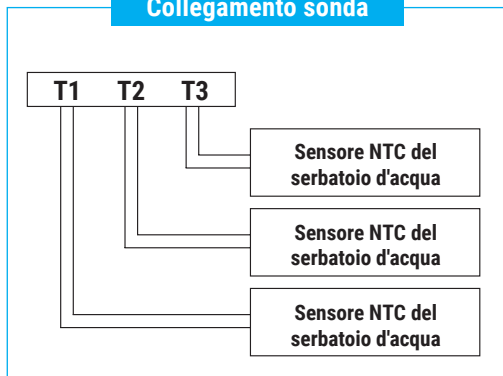
- Spegnere tutte le apparecchiature elettriche (e.s caldaia, pompa) che sono connesse al termostato prima dell'installazione o della manutenzione.
- L'installatore dev'essere persona qualificata e competente.
- Scollegare la corrente prima di fare manutenzione.
- Il termostato dev'essere installato all'interno e in un luogo asciutto.
- Non esporre questo dispositivo all'umidità.
- Non esporre questo dispositivo a schizzi d'acqua.

Collegamenti

Collegamento elettrico



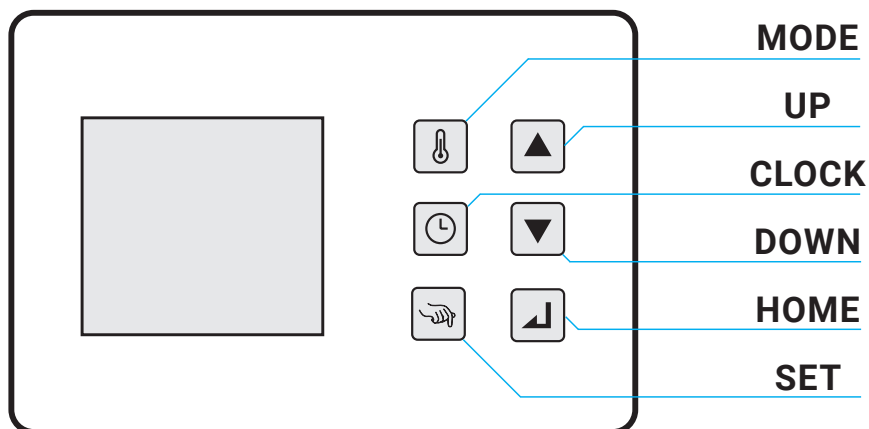
Collegamento sonda



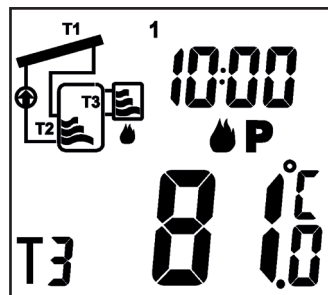
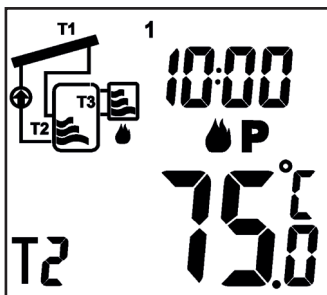
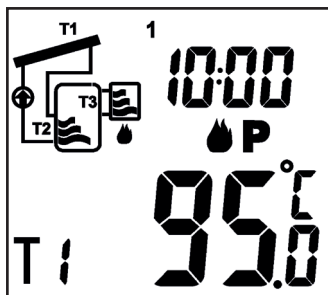
Simboli	Descrizione
L	230 Vac Fase
N	230Vac Neutro
L	Output1 (Pompa)
COM	230Vac Input (Entrata) Fase
NC	Normalmente chiusa Output 2
NO	Normalmente aperta Output2 (Caldaia o seconda pompa)

Simboli sonde	Descrizione sonde e temperatura
T1	PT1000 sensore al pannello solare
T2	NTC sensore al serbatoio d'acqua
T3	NTC sensore al serbatoio d'acqua

Display

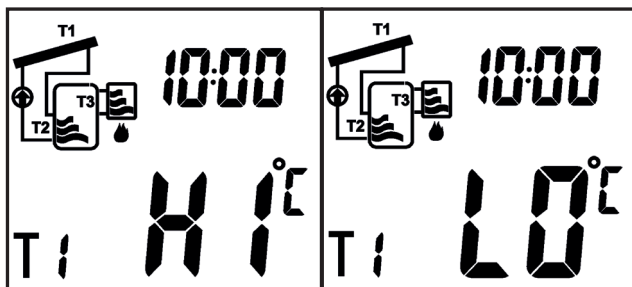


Premere tasti **UP/DOWN** per controllo temperatura da T1 a T3.



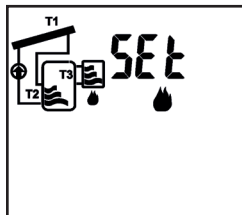
(T3 non è disponibile in Sys1)

- Se la temperatura T1 supera 200°C il termostato mostra **HI**
- Se la temperatura T1 è inferiore a 0°C il termostato mostra **LO**
- Se la temperatura T2 o T3 supera 100°C il termostato mostra **HI**
- Se la temperatura è inferiore a 0°C il termostato mostra **LO**

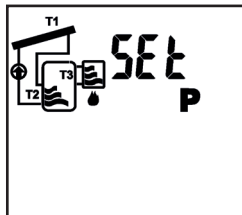


Selezione modalità

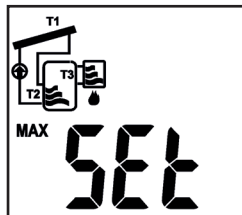
1. Premere tasto **MODE** per selezionare programmazione
2. La sequenza è: Output 1 > Output 2 Setting (Non disponibile in Sys1) -> Limite alto/basso (High/Low limit setting) > Timer (solo Sys2 e Sys3)
3. Premi **SET** per confermare la programmazione.



Impostazione dell'uscita 1



Impostazione dell'uscita 2



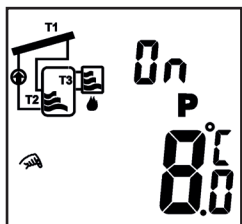
Impostazione limite alto/basso



impostazione del programma

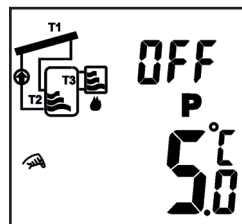
Output Setting

In linea di massima la pompa si accenderà/spegnerà sulla base della differenza di temp. tra pannello e serbatoio, Delta T1-T2 e T2 punto fisso.



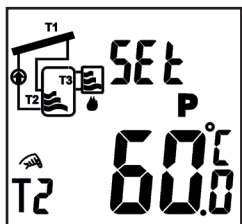
Premere **UP/DOWN** per regolare il punto fisso DELTA-ON.

Premere **SET** per confermare ed andare al punto fisso DELTA-OFF.



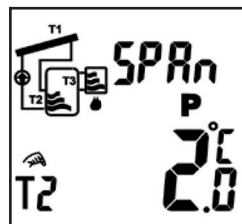
Premere **UP/DOWN** per regolare il punto fisso DELTA-OFF.

Premere "Set" per confermare ed andare al punto fisso T2.



Premere **UP/DOWN** per regolare il punto T2.

Premere **SET** per confermare e andare al punto "T2 span"



Premere **UP/DOWN** per regolare il punto "T2 span"

Premere **SET** per confermare

Se DELTA è più grande di DELTA-ON e del punto fisso $T2 < T2$, la pompa si accenderà.

Esempio:

Punto fisso DELTA-ON=10 °C e punto fisso T2= 60 °C

Temperatura T1= 70 °C, T2 = 50 °C

La pompa si accenderà quando Delta= T1-T2= 20 °C > punto fisso DELTA-ON e punto fisso <T2

Se DELTA è uguale o minore di Delta-Off, la pompa si spegnerà.

Esempio:

Delta off =6 °C, T1= 70 °C, T2 = 65 °C

La pompa si spegnerà quando Delta= T1-T2= 5 °C < Delta off

Per programmare "Output2":

- La modalità Delta (T2-T3) è disponibile solo in Sys 4
- Il punto fisso T3 sarà disponibile solo in Sys2 e Sys3.

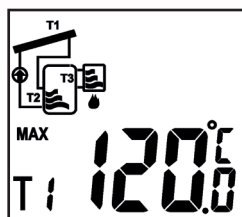
Programmazione limite Alto/Basso

Questo punto fisso viene utilizzato per evitare il surriscaldamento del serbatoio dell'acqua. L'output sarà spento quando T1/T2/T3 avranno superato i limiti di temperatura:

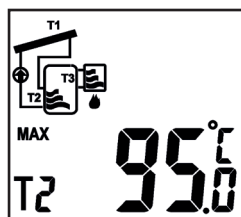
- T1 limite alto punto fisso scala: 60 - 190 °C
- T1 limite basso punto fisso scala 10 - 40 °C
- T2,T3 limite alto scala: 0 - 100 °C

Premere **UP/DOWN** per vedere ogni limite

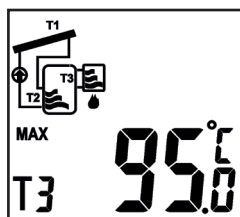
Premere **SET** " per confermare la programmazione.



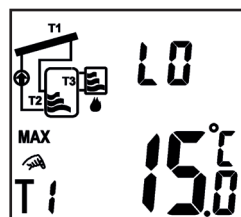
T1 limite alto



T2 limite alto



T3 limite alto



T1 limite basso

Premere **UP/DOWN** per regolare il limite.

Premere **SET** per confermare.

Premere **HOME** per tornare al menù principale.

Esempio:

T1: 120.5 °C, T1 limite alto fissato a 120 °C: la pompa si spegnerà

Il limite sarà sbloccato quando T1=115 oC (limite alto -5 oC)

Per il serbatoio, il limite sarà sbloccato quando T2 e T3 < limite alto- 2 oC

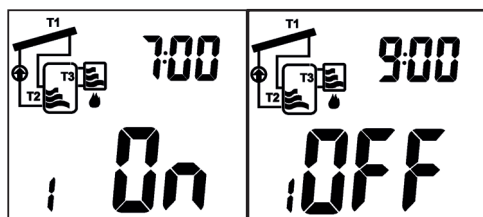
Programmazione il timer (disponibile solo in Sys2 e Sys3)

Ci sono 2 timer per l'output 2



Premere **UP/DOWN** per scegliere il Programma 1 **ON/OFF**

Premere **SET** per confermare.



Se è in funzione il programma 1, premere **UP/DOWN** per programmare timer ON

Premere il tasto **SET** per confermare e fissare Timer OFF.

Dopo avere messo il Timer su Off, premere **SET** per scegliere il Programma 2.

Esempio:

Se entrambi i programmi sono su off, l'Output2 si attiverà secondo il punto T3.

Sul programma 1, il timer è su on: 7:00 ed è su off: 9:00.

Sul programma 2, il timer è su on: 18:00 ed è su off: 20:00.

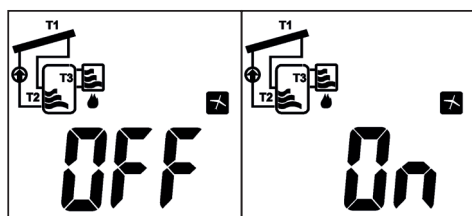
Output 2 sarà acceso solo tra 7.00-9.00 e 18.00-20.00 se T3 temp. <T3 punto fisso.

Programmazione interna



Tenere premuto il tasto **SET** per programmazione interna

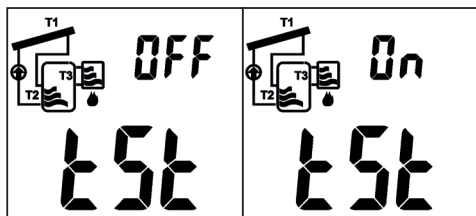
Premere **UP/DOWN** per selezionare il periodo di tempo.



Premere **UP/DOWN** per selezionare On/Off
Premere **SET** per confermare e andare al test della modalità On/Off

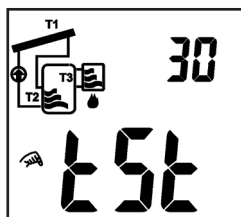
Modo vacanze attivato
L'Output2 sarà sempre su off
L'Output1 sarà sempre su off, tranne:
protezione ANTIGELO

Premere "Up/Down" per scegliere la modalità On/Off.



Se si sceglie la modalità **OFF**, si andrà alla modalità "fill system on/off"

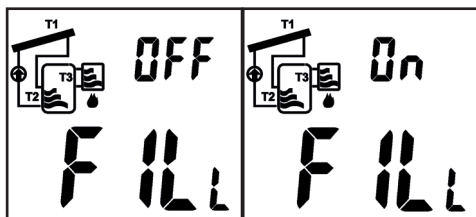
Se si sceglie la modalità **ON**, si andrà alla programmazione del tempo



Premere **UP/DOWN** per selezionare la modalità "test time"

Premere **SET** per accendere la pompa, il termostato inizierà il conto alla rovescia.

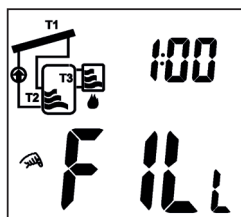
La scala è da 5 a 60 secondi, dopo il conto alla rovescia, output 1 sarà spento e anche la modalità "test"



Premere **UP/DOWN** per selezionare la modalità "Fill system On/Off"

Premere **SET** per confermare.

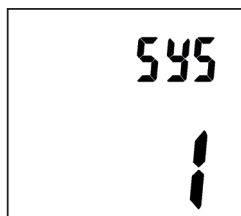
Se si sceglie la modalità "Fill system on", si andrà alla programmazione del tempo



Premere **UP/DOWN** per scegliere la durata del test

Premere **SET** per accendere la pompa e iniziare il conto alla rovescia

La scala va da 10 minuti a 4 ore. Terminato il conto alla rovescia, l'output1 si spegnerà, così come la modalità fill system



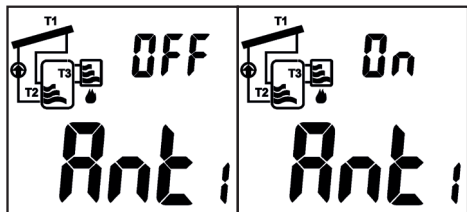
Premere **UP/DOWN** per selezionare la modalità da mode 1 a mode 4

Premere **SET** per confermare e tornare al menù principale

Per i dettagli sul sistema, fare riferimento alla sezione "system selection".

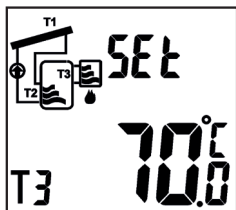
Funzione Anti legionella

Se nel programma interno avete selezionato il sistema 2 o 3, prima di ritornare al menù principale il termostato vi permette di programmare la funzione anti legionella.



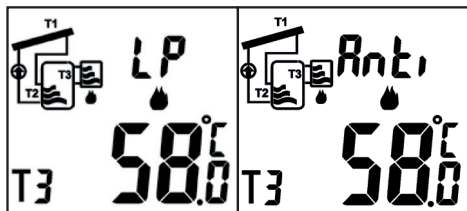
Premere **UP/DOWN** per scegliere la modalità ON/OFF

Premere **SET** per confermare, se si sceglie OFF si ritorna al menù principale.



Se si sceglie ON, premere **UP/DOWN** per regolare il punto fisso

Premere **SET** per confermare ed iniziare questa funzione.



La scala del punto fisso è 60-90 °C. Il termostato spegnerà l'Output1 ed accenderà l'Output2. Lo schermo mostrerà le funzioni Anti e Lp.

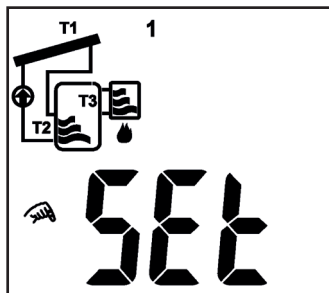
La funzione anti-lp richiede da 7 min. ad 1 min, la durata del tempo dipende dal punto fisso. Durata: 1100 - (12* punto fisso).

Programmare l'orologio

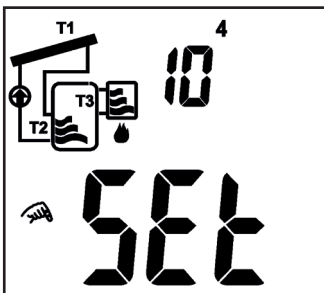
Premere **CLOCK** per scegliere giorno e ora

Premere **UP/DOWN** per regolare giorno e ora

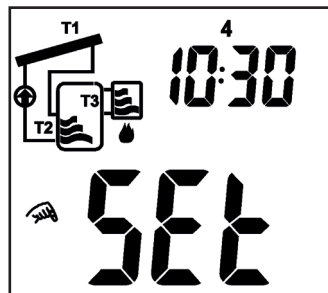
Premere **SET** per confermare e programmare ora/minuti. Tornare poi al menù principale.



Programmare giorno





Programmare ora



Programmare minuti

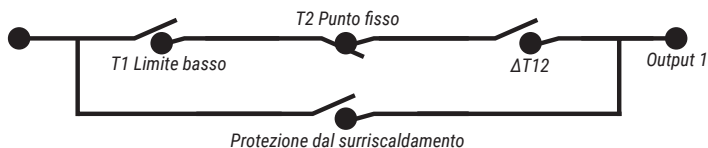
Programmare il sistema

 Normalmente aperto (prima del punto fisso)
 Normalmente chiuso (prima del punto fisso)



Sistema 1: 2 sensori e 1 serbatoio

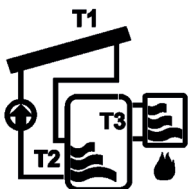
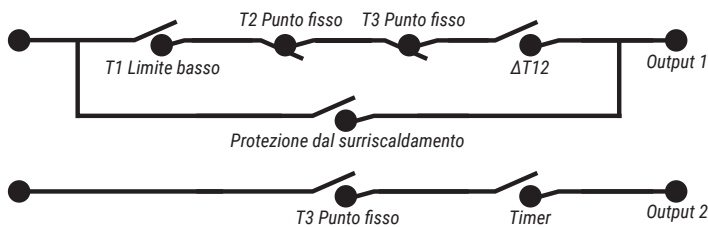
T1: Sensore di temperature pannello solare T2: Sensore di temperature serbatoio



Sistema 2: 3 sensori con caldaia

T1: Sensore di temperature pannello solare T3: Sensore differenziale

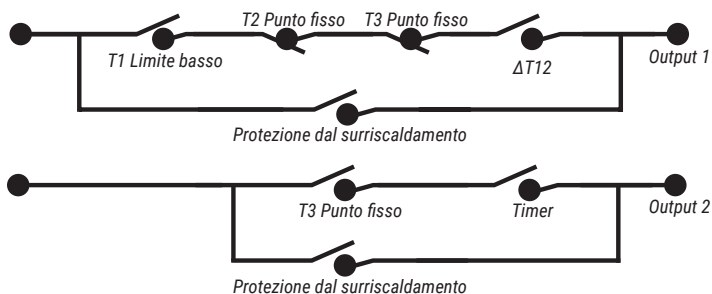
T2: Sensore di temperature serbatoio

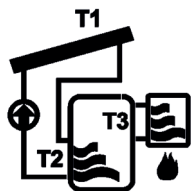


Sistema 3: 3 sensori con caldaia

T1: Sensore di temperature pannello solare T3: Sensore differenziale

T2: Sensore di temperature serbatoio

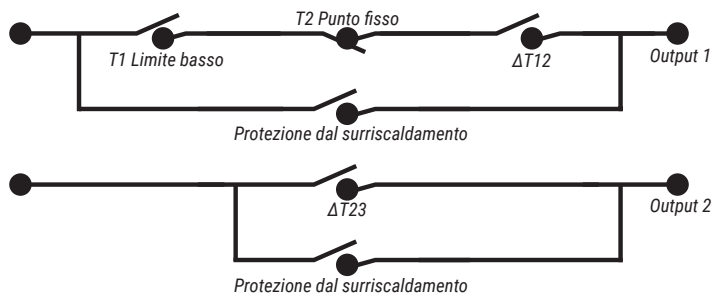




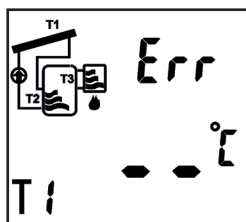
Sistema 3: 3 sensori con 2 serbatoi

T1: Sensore di temperature pannello solare T3: Sensore differenziale

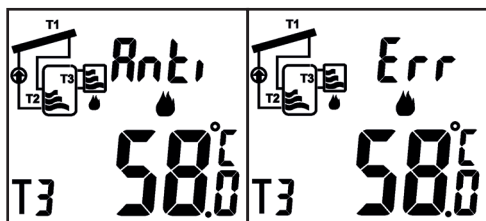
T2: Sensore di temperature serbatoio



Errori



Se manca il sensore di temperatura oppure è rotto il termostato mostrerà $-^{\circ}\text{C}$



Se la funzione anti-legionella è attiva per più di un'ora lo schermo mostrerà "Anti" e "Err".

Controllare la funzionalità della caldaia perché non può tenere il punto fisso per più di un'ora.

Tutti gli output saranno spenti quando c'è "Err".

Protezione surriscaldamento

La protezione si attiva:

- Se $T1 \geq T1$ limite alto, $T2 \leq T2$ limite alto -2°C e $T3 \leq T3$ limite alto -2°C
- Se $T2 \geq T2$ limite alto o $T3 \geq T3$ limite alto e $T1 \leq T1$ limite alto -5°C

La protezione si disattiva:

- Se $T1 \geq T1$ limite alto, $T2 \geq T2$ limite alto o $T3 \geq T3$ limite alto
- Se $T1 \leq T1$ limite alto -5°C e $T2 \leq T2$ limite alto -2°C e $T3 \leq T3$ limite alto -2°C



- AT** Landstrasser Hauptstrasse, 71/2 - 1030 Wien
Tel. +49 8993 948950 Fax +49 8993 948953
internet: www.antesint.com e-mail: at@antesint.com
- IT** Via degli Alpini, 144 - 55100 Lucca - ITALIA
Tel. + 39 0583 473701 Fax +39 0583 494366
internet: www.antesint.com
e-mail: ant3@antesint.com
- BE** 207, Av. Louise bte 4 - 1050 Bruxelles
Numéro vert: 0800 73674 **Fax:** 0800 73673
internet: www.antesint.com e-mail: be@antesint.com
- NL** Gelderlandplein 75 L, Gebouw De Veldert,
1082 LV Amsterdam
Tel.: +49 8993 948950 Fax: +49 8993 948953
internet: www.antesint.com e-mail: nl@antesint.com
- DE** Feringastrasse, 6 - 85774 Unterföhring
Tel.: +49 (0) 89 93 948950 Fax: +49 (0) 89 93 948953
internet: www.antesint.com e-mail: de@antesint.com
- PL** Ul. T. Zana 39a, 20-634 Lublin
Linia bezplatna: 0 0800 3911223 **Fax:** 0 0800 3911224
internet: www.antesint.com e-mail: pl@antesint.com
- ES** C/ Martinez Villergas, 49 - 28027 Madrid
Tel. (+34) 910 626573
internet: www.antesint.com e-mail: es@antesint.com
- PT** Rua Castilho, n° 23-8° B - 1250 - 067 Lisboa
NUMERO verde: 800 839042 **Fax:** 800 839043
internet: www.antesint.com e-mail: pt@antesint.com
- FR** 3 Cours Charlemagne BP 2597 - 69217 Lyon Cedex 2
Numéro vert: 0800 506008 **Fax:** 0800 678588
internet: www.antesint.com e-mail: fr@antesint.com
- RO** Com. Baldovinesti
Strada Ploputul, 76 Cod. Postal 237005 - Jud. OLT
Tel. 0800 890047 Fax 0800 890048 Mobil: 0760585909
internet: www.antesint.com e-mail: ro@antesint.com
- IE** Mespil House, Sussex Road, Dublin 4
Freephone: 1800 553 968 **Freefax:** 1800 553 980
internet: www.antesint.com e-mail: eire@antesint.com
- UK** 125 Canterbury Road - Westgate-On-Sea - Kent - CT8 8NL
Tel. +44 (0) 1227 458684 +44 (0) 1227 455331
internet: www.antesint.com e-mail: uk@antesint.com



T.124.00

DIGITAL THERMOSTAT FOR SOLAR PANELS

INSTRUCTION MANUAL



Installation component non intended for public use - Designed in Italy - Manufactured in countries outside the EU



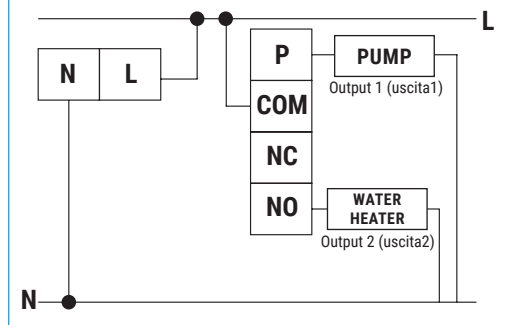
ANTARES® for water & fire S.r.l. - Via degli Alpini, 144 - 55100 Lucca - ITALIA
Tel. + 39 0583 473701 Fax +39 0583 494366 - ant3@antaresint.com - www.antaresint.com

Warnings

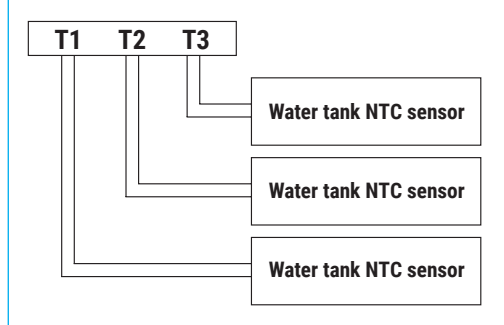
- Turn off all electrical equipment (e.g. boiler, pump) that are connected to the thermostat before installation or maintenance.
- The installer must be a qualified and competent person.
- Disconnect the power before carrying out maintenance.
- The thermostat must be installed indoors and in a dry place.
- Do not expose this device to moisture.
- Do not expose this device to splashes of water.

Connections

Electrical connection



Probe connection

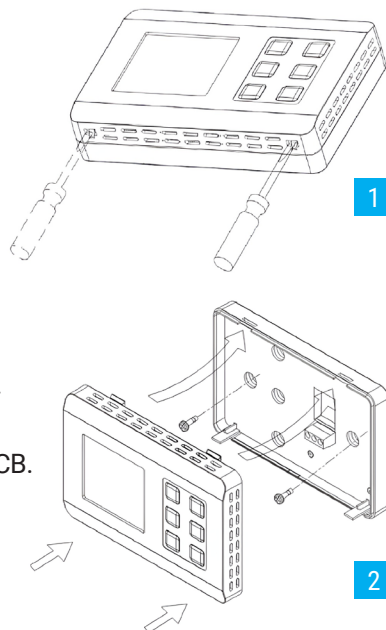


Simboli	Descrizione
L	230 Vac Phase
N	230Vac Neutral
L	Output1 (Pump)
COM	230Vac Input Fase
NC	Normally closed Output 2
NO	Normally open Output2 (Boiler or second pump)

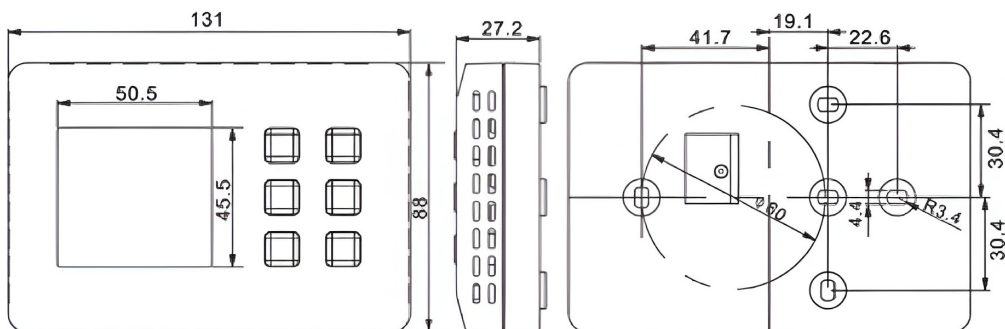
Simboli sonde	Descrizione sonde e temperatura
T1	PT1000 sensor on the solar panel
T2	Water tank NTC sensor
T3	Water tank NTC sensor

Installation

1. Open the thermostat from the base with a flat screwdriver.
2. Detach the 10 connection pins between the lower and upper housings.
3. Place the base on the wall making sure it rests properly.
4. Pull the cables out of the hole in the middle of the base.
5. If necessary, mount 2 anchors in the wall.
6. Secure the base with 2 long screws.
7. Place the wires in the hole near the final component.
8. Hold the thermostat at the base.
9. Connect the 10 pins between the top and the base PCB.
10. Push the thermostat into the base until it clicks into place.

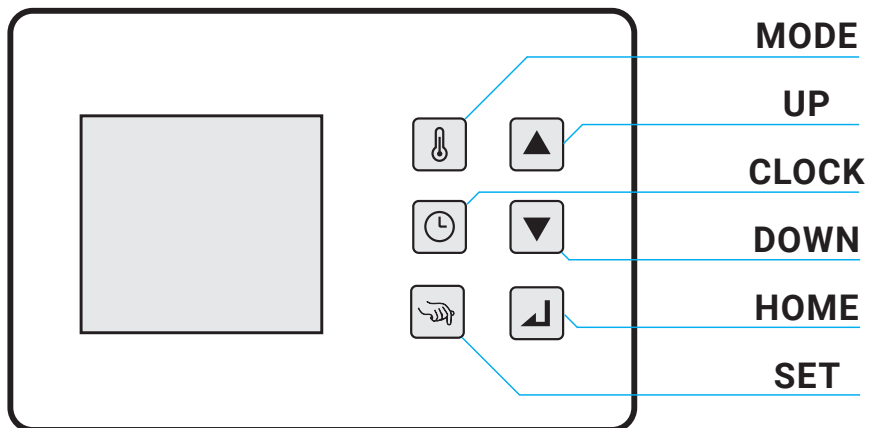


Dimension in mm

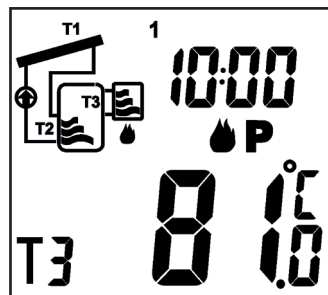
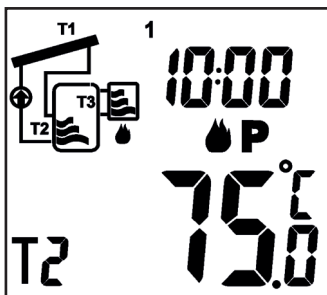
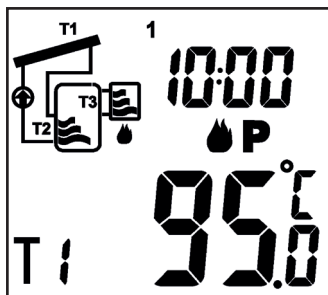


Input voltage:	230 Vac +10% ~ 230 Vac -15%
Output voltage (Output 1):	5 A, 230 Vac
Output voltage (Output 2):	5A, 230Vac

Display

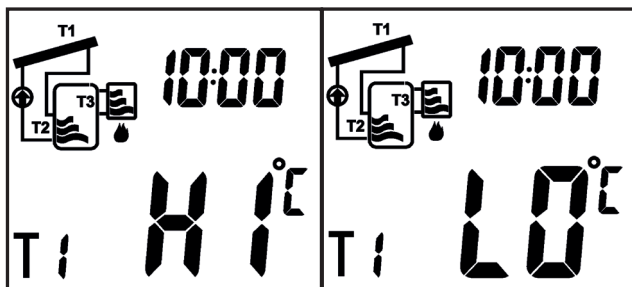


Press **UP/DOWN** keys to control temperature from T1 to T3.



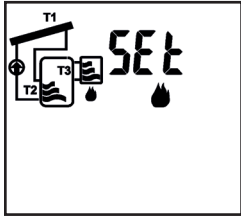
(T3 non è disponibile in Sys1)

- If the temperature T1 exceeds 200°C the thermostat shows **HI**
- If the temperature T1 is lower than 0°C the thermostat shows **LO**
- If the temperature T2 or T3 exceeds 100°C the thermostat shows **HI**
- If the temperature is below 0°C the thermostat shows **LO**

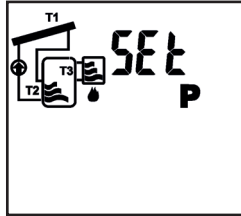


Mode selection

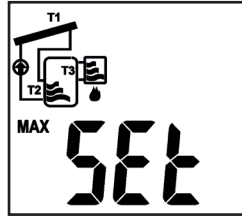
1. Press MODE button to select programming
2. The sequence is: Output 1 > Output 2 Setting (Not available in Sys1) -> High/Low limit setting > Timer (Sys2 and Sys3 only)
3. Press Set to confirm programming.



Output 1 setting



Output 2 setting



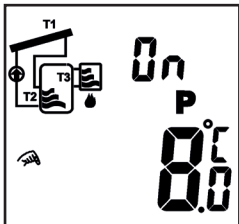
High/Low Limit setting



Program setting

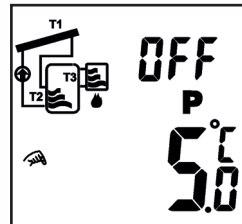
Output Setting

In principle the pump will turn on/off based on the temperature difference. between panel and tank, Delta T1-T2 and T2 fixed point.



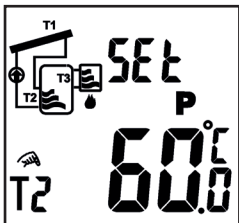
Press **UP/DOWN** to adjust the DELTA-ON fixed point.

Press **SET** to confirm and go to the DELTA-OFF fixed point.



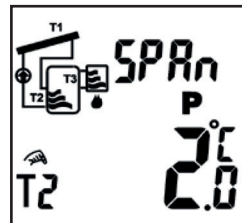
Press **UP/DOWN** to adjust the DELTA-OFF fixed point.

Press **SET** to confirm and go to fixed point T2.



Press **UP/DOWN** to adjust the T2 point.

Press **SET** to confirm and go to the "T2 span" point.



Press **UP/DOWN** to adjust the "T2 span" point.

Press **SET** to confirm.

If DELTA is larger than DELTA-ON and the fixed point T2 < T2, the pump will turn on.

Example:

DELTA-ON fixed point=10 °C and T2 fixed point=60 °C

Temperature T1= 70 °C, T2 = 50 °C

The pump will turn on when Delta= T1-T2= 20 °C > fixed point DELTA-ON and fixed point <T2

If DELTA is equal to or less than Delta-Off, the pump will turn off.

Example:

Delta off =6 °C, T1= 70 °C, T2 = 65 °C

The pump will turn off when Delta= T1-T2= 5 °C < Delta off

To program "Output2":

- Delta mode (T2-T3) is only available in Sys 4.
- The T3 fixed point will only be available in Sys2 and Sys3.

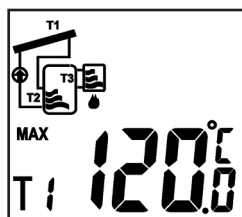
High/Low limit programming

This fixed point is used to prevent the water tank from overheating. The output will be turned off when T1/T2/T3 have exceeded the temperature limits:

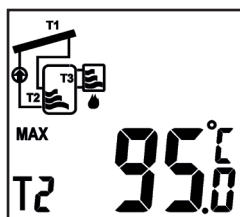
- T1 high limit fixed point scale: 60 - 190 °C
- T1 low limit fixed point scale 10 - 40 °C
- T2,T3 high scale limit: 0 - 100 °C

Press Up/Down to see each limit.

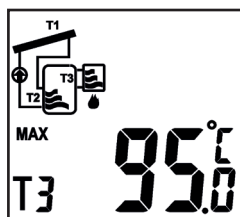
Press Set " to confirm programming.



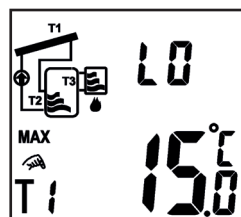
T1 high limit



T2 high limit



T3 high limit



T1 low limit

Press **UP/DOWN** to adjust the limit.

Press **SET** to confirm.

Press **HOME** to return to the main menu.

Example:

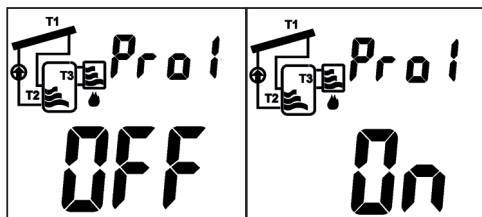
T1: 120.5 °C, T1 high limit set at 120 °C: the pump will turn off.

The limit will be unlocked when T1=115 oC (high limit -5 oC).

For tank, the limit will be unlocked when T2 and T3 < high limit - 2 oC.

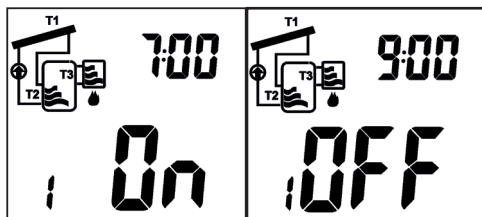
Program the timer (only available in Sys2 and Sys3)

There are 2 timers for output 2



Press **UP/DOWN** to choose Program 1 **ON/OFF**.

Press **SET** to confirm.



If program 1 is running, press **UP/DOWN** to program timer ON.

Press the **SET** button to confirm and set Timer OFF.

After turning the Timer Off, press **SET** to choose Program 2.

Example:

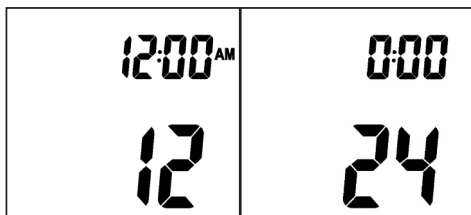
If both programs are off, Output2 will activate according to point T3.

On program 1, the timer is on: 7:00 and is off: 9:00.

On program 2, the timer is on at 6pm and is off at 8pm

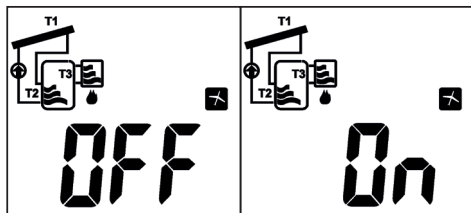
Output 2 sarà acceso solo tra 7.00-9.00 e 18.00-20.00 se T3 temp. <T3 punto fisso.

Internal programming



Hold down the **SET** button for internal programming.

Press **UP/DOWN** to select the time period.



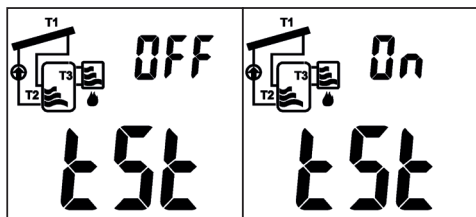
Press **UP/DOWN** to select On/Off. Press **SET** to confirm and go to the On/Off mode test.

Holiday mode activated.

Output2 will always be off

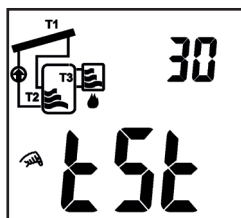
Output1 will always be off, except: ANTIFREEZE protection.

Press "Up/Down" to choose On/Off mode.



If you choose **OFF mode**, you will go to "fill system on/off" mode

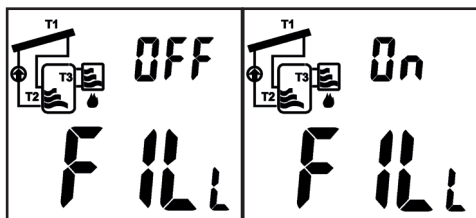
If you choose **ON mode**, you will go to time programming



Premere **UP/DOWN** per selezionare la modalità "test time".

Premere **SET** per accendere la pompa, il termostato inizierà il conto alla rovescia.

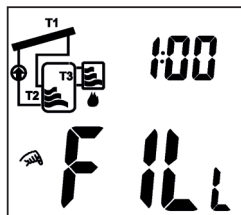
La scala è da 5 a 60 secondi, dopo il conto alla rovescia, output 1 sarà spento e anche la modalità "test".



Premere **UP/DOWN** per selezionare la modalità "Fill system On/Off".

Premere **SET** per confermare.

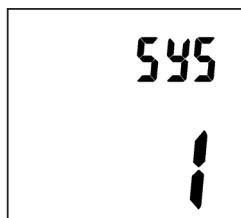
If you choose the "Fill system on" mode, you will go to time programming.



Press **UP/DOWN** to choose the test duration

Press **SET** to turn on the pump and begin the countdown

The scale goes from 10 minutes to 4 hours. Once the countdown is finished, output1 will turn off, as will the fill system mode



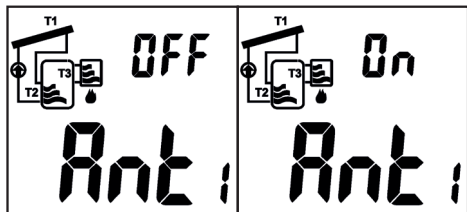
Press **UP/DOWN** to select modes from mode 1 to mode 4.

Press **SET** to confirm and return to the main menu.

For system details, refer to the "system selection" section.

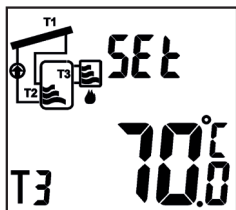
Anti-legionella function

If you have selected system 2 or 3 in the internal program, before returning to the main menu the thermostat allows you to program the anti-legionella function.



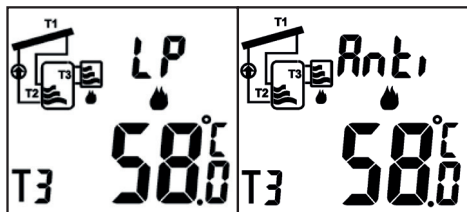
Press **UP/DOWN** to choose ON/OFF mode.

Press **SET** to confirm, if you choose OFF you return to the main menu.



If you choose ON, press **UP/DOWN** to adjust the fixed point.

Press **SET** to confirm and start this function.



The fixed point scale is 60-90 °C.

The thermostat will turn off Output1 and turn on Output2. The screen will show the Anti and Lp functions.

The anti-lp function takes 7 min. to 1 min, the duration of the time depends on the fixed point. Duration: 1100 - (12* fixed point).

Program the clock

Press **CLOCK** to choose day and time.

Press **UP/DOWN** to adjust day and time.

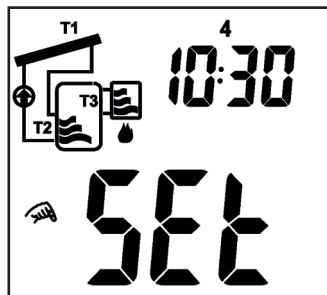
Press **SET** to confirm and program the hour/minute. Then return to the main menu.



Schedule day

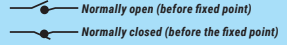


Program hour



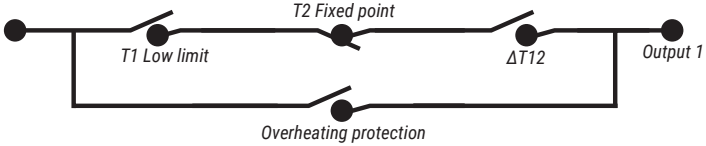
Program minutes

Program the system



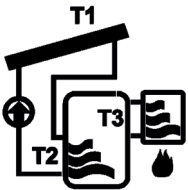
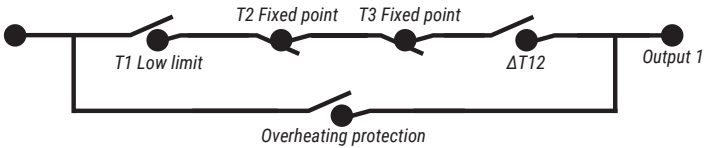
System 1: 2 sensors and 1 tank

T1: Solar panel temperature sensor T2: Tank temperature sensor



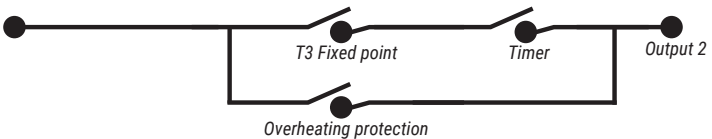
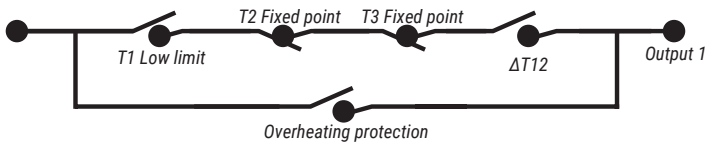
System 2: 3 sensors with boiler

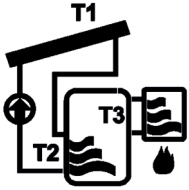
T1: Solar panel temperature sensor T3: Differential sensor
T2: Tank temperature sensor



System 3: 3 sensors with boiler

T1: Solar panel temperature sensor T3: Differential sensor
T2: Tank temperature sensor



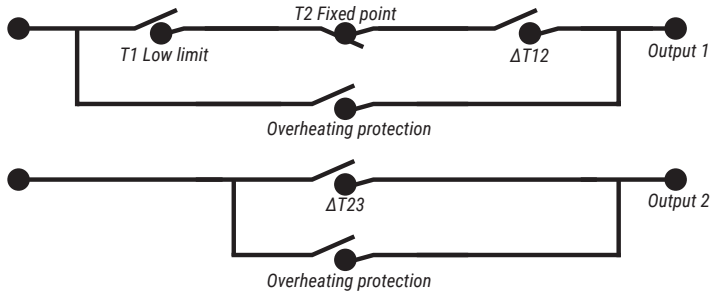


System 3: 3 sensors with 2 tanks

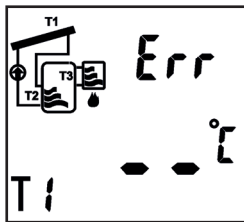
T1: Solar panel temperature sensor

T3: Differential sensor

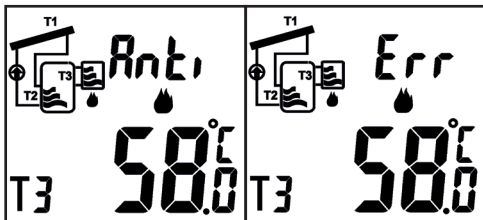
T2: Tank temperature sensor



Errors



If the temperature sensor is missing or broken the thermostat will show --°C



If the anti-legionella function is active for more than an hour the screen will show "Anti" and "Err".

Check the functionality of the boiler because it cannot keep the point fixed for more than an hour.

All outputs will be turned off when "Err" is present.

Overheating protection

Protection activates:

- If $T1 \geq T1 \text{ high limit}$, $T2 \leq T2 \text{ high limit} - 2 \text{ } ^\circ\text{C}$ and $T3 \leq T3 \text{ high limit} - 2 \text{ } ^\circ\text{C}$
- If $T2 \geq T2 \text{ high limit}$ or $T3 \geq T3 \text{ high limit}$ and $T1 \leq T1 \text{ high limit} - 5 \text{ } ^\circ\text{C}$

Protection is deactivated:

- If $T1 \geq T1 \text{ high limit}$, $T2 \geq T2 \text{ high limit}$ or $T3 \geq T3 \text{ high limit}$
- If $T1 \leq T1 \text{ high limit} - 5 \text{ } ^\circ\text{C}$ and $T2 \leq T2 \text{ high limit} - 2 \text{ } ^\circ\text{C}$ and $T3 \leq T3 \text{ high limit} - 2 \text{ } ^\circ\text{C}$



- AT** Landstrasser Hauptstrasse, 71/2 - 1030 Wien
Tel. +49 8993 948950 Fax +49 8993 948953
internet: www.antesint.com e-mail: at@antesint.com
-
- BE** 207, Av. Louise bte 4 - 1050 Bruxelles
Numéro vert: 0800 73674 **Fax:** 0800 73673
internet: www.antesint.com e-mail: be@antesint.com
-
- DE** Feringastrasse, 6 - 85774 Unterföhring
Tel.: +49 (0) 89 93 948950 Fax: +49 (0) 89 93 948953
internet: www.antesint.com e-mail: de@antesint.com
-
- ES** C/ Martinez Villergas, 49 - 28027 Madrid
Tel. (+34) 910 626573
internet: www.antesint.com e-mail: es@antesint.com
-
- FR** 3 Cours Charlemagne BP 2597 - 69217 Lyon Cedex 2
Numéro vert: 0800 506008 **Fax:** 0800 678588
internet: www.antesint.com e-mail: fr@antesint.com
-
- IE** Mespil House, Sussex Road, Dublin 4
Freephone: 1800 553 968 **Freefax:** 1800 553 980
internet: www.antesint.com e-mail: eire@antesint.com
-
- IT** Via degli Alpini, 144 - 55100 Lucca - ITALIA
Tel. + 39 0583 473701 Fax +39 0583 494366
internet: www.antesint.com
e-mail: ant3@antesint.com
-
- NL** Gelderlandplein 75 L, Gebouw De Veldert,
1082 LV Amsterdam
Tel.: +49 8993 948950 Fax: +49 8993 948953
internet: www.antesint.com e-mail: nl@antesint.com
-
- PL** Ul. T. Zana 39a, 20-634 Lublin
Linia bezplatna: 0 0800 3911223 **Fax:** 0 0800 3911224
internet: www.antesint.com e-mail: pl@antesint.com
-
- PT** Rua Castilho, n° 23-8° B - 1250 - 067 Lisboa
NUMERO verde: 800 839042 **Fax:** 800 839043
internet: www.antesint.com e-mail: pt@antesint.com
-
- RO** Com. Baldovinesti
Strada Ploputul, 76 Cod. Postal 237005 - Jud. OLT
Tel. 0800 890047 Fax 0800 890048 Mobil: 0760585909
internet: www.antesint.com e-mail: ro@antesint.com
-
- UK** 125 Canterbury Road - Westgate-On-Sea - Kent - CT8 8NL
Tel. +44 (0) 1227 458684 +44 (0) 1227 455331
internet: www.antesint.com e-mail: uk@antesint.com